

Поименен списък
на обектите за проучвателни и проектни работи в
програмата за капиталови разходи на СО за 2013г.

№	Наименование на обекта	Сметна стойност	годишна задача 2013	в т.ч. по източници		ОТЧЕТ КЪМ 31.12.2013г.	в т.ч. по източници	
				Целева субсидия	Собствени средства		Целева субсидия	Собствени средства
	дейност 606		415 486	0	415 486	151 660	0	151 660
1	Проектиране и инвеститорски контрол за транспортни обекти	2013	184 766	42 112	42 112	42 112		42 112
2	Изготвяне на проект (части „Геодезия“, „Геология“ и представяне на идейни варианти) за обект: "Укрепване на свлачищен участък във вилна зона "Лозето", с. Герман, район Панчарско	2011-2013	19 196 17 296	1 900	1 900	0		
3	Изготвяне на работни инвестиционни проекти за обекта: "Ремонт на ул. „Кумата“ и на ул. „Нарцис, и Мост по ул. „Нарцис“ над река Драгалевска“, район Витоша“	2011-2013	25 592 18 528	7 064	7 064	0		
4	Довършване и пускане в експлоатация на съществуващото трасе за трамвай, свързващ спирка „Гара Искър“ на трамвайната линия №20 и бул. „Цариградско шосе“	2009-2013	41 053 33 900	7 153	7 153	0		
5	Изготвяне на работен инвестиционен проект за обект: "Изграждане на ул. „Пчела“ от ул. „Генерал Стефан Тошев“ до ул. „Царица Елеонора“, район Красно село"	2011-2013	5 392 484	4 352	4 352	4 352		4 352
6	Изготвяне на работен инвестиционен проект за обект: "Основен ремонт по съществуващо положение на път от гара Искър до с. Бусманци, район Искър"	2014-2013	3 947 2 832	1 115	1 115	708		708
7	Основен ремонт на ул. "Русаля" в участъка от ул. Тинтява до ул. Новачица, р-н „Изгрев“	2013	9 360	9 360	9 360	5 400		5 400
8	Изготвяне на работен инвестиционен проект за обект: "Реконструкция на ул. „Народно хоро“, район Овча купел“	2011-2013	15 976 1 361	14 615	14 615	10 101		10 101
9	РП за обект: Изграждане на нова улица от о.т.117а до о.т.117в, кв.844а, (от ул. „Петрич“ до ул. „Ямбол“, м. „Вълчо Иванов-север“, ж.к. „Света Троица“, район „Илинден“	2011-2013	5 419 3 888	1 531	1 531	972		972
10	РП за обект: Осигуряване на достъп до УПИ I-467 и УПИ II-467 от о.т.41 до о.т.191, кв.19, м. "Изгрев", район "Банкя"	2011-2013	3 813 2 736	1 077	1 077	684		684
11	РП за обект: Изграждане на част от улица от о.т. 168, о.т. 169 до о.т. 169а и от о.т. 169 към о.т. 672, кв. Гниляне	2011-2013	7 867 706	6 350	6 350	6 350		6 350
12	РП за обект: Основен ремонт по съществуващо положение на ул. „Република“ от ул. „Генерал Никола Жеков“ до бул. „Домско шосе“, район „Надежда“	2011-2013	7 827	7 827	7 827	7 827		7 827
13	РП за обект: Изграждане по съществуващо положение на ул. „Детелина“ в участъка от ул. „Кутлина“ до ул. „Банска река“ от о.т. 13 до о.т. 14, кв. Филиповци, район „Люлин“	2011-2013	3 813 2 736	1 077	1 077	684		684
14	Ул. „Проф. Георги Златарски“ от о.т.126 през о.т.110, 10а, 112, 113, 117, 114, 115, 116 до о.т.119 (120), р-н „Студентски“	2013	31 000	31 000	31 000	0		
15	РИП за ОР на ул. "Враля" от ул. "Д. Петков" до ул. "Опълченска"	2010-2013	20 184 1 740	17 487	17 487	0		
16	РП за обект: Цялостно изграждане на улици „Орех“ и „Стоичко Станиславов“, кв. Суходол, район „Овча купел“	2011-2013	6 869	4 929	4 929	4 929		4 929
17	РП за обект: Основен ремонт на ул. „Малуша“, район „Лозенец“	2011-2013	5 606	5 606	5 606	0		

СТОЛИЧЕН ОБЩИНСКИ СЪВЕТ

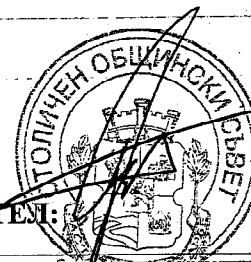
№	Приложение № 5.1 към Решение № 233 до Протокол № 61/29.04.2014г. към Наименование на обекта	Година	Сметна стойност	задача 2013	Целева субсидия	Собствени средства	в т.ч. по източници	
							30.09.2013г.	Всички субсидия
18	Улица от о.т.203-о.т.204-о.т.205-о.т.146, кв. 31, м. ж.к. Левски - Зона Г и от о.т.114 до о.т.118, ж.к. Левски-зона Г, район Подуяне	2013	36 000	7 436	7 436	0		
19	РП за обект: Основен ремонт на улица от о.т.15 до о.т.19 и улица-тупик от о.т.17 до о.т.18 по плана на с.Мърчаево, кв.2 (Тулумска махала), р-н Витоша	2011-2013	8 953	6 423	6 423	6 423		6 423
20	РП за обект: Възстановяване на мост по ул. „Вейнгово“ при ул. „Меча поляна“, кв. „Княжево“	2011-2013	10 704 7 680	3 408	3 408	3 024		3 024
21	Изготвяне на идеен инвестиционен проект за обект: „Изграждане на пешеходен мост, свързващ алея „Шейново“ с централен парк „Кестените“, район Банкя“	2011-2013	25 200 11 309	19 655	19 655	0		
22	Изготвяне на идеен инвестиционен проект за ул. „Стоян Попов“, кв. „Христо Ботев“, район Слатина	2013	43 000	33 892	33 892	3 326		3 326
23	Изготвяне на работен инвестиционен проект за обект: „Възстановяване на пешеходен мост над р. Владайска срещу борса „Зимница“, район „Подуяне“	2011-2013	11 039 9 900	1 139	1 139	1 139		1 139
24	Изготвяне на идеен инвестиционен проект за обект: Улица пред бл. 38, ж.к. Овча купел 2, в УПИ II-61, кв. 3Б, свързваща ул. Феникс и ул. Промислена	2013	7 000	7 000	7 000	4 704		4 704
25	Изготвяне на работни инвестиционни проекти за мостови съоръжения в с. Владая: 1. Мост над река Владайска по ул. „Сребрист бор“; 2. Мост по ул. „Подкраище“ над река Суха лешница; 3. Мост над река Суха лешница при ул. „Китен“ № 28	2011-2013	34 821 31 800	3 339	3 339	3 339		3 339
26	Изготвяне на работен инвестиционен проект за обект: „Мост над р. Лесновска по ул. „Езерата“, с. Негован, район Нови Искър“	2011-2013	9 365 6 720	2 982	2 982	2 646		2 646
27	Изготвяне на работен инвестиционен проект за обект: „Основен ремонт на водосток на общински път с. Равно поле – с. Долни Богров над приток на река Лесновска, район Кремиковци“	2011-2013	4 148 3 720	577	577	0		
28	Изготвяне на работен инвестиционен проект за обект: ул. "Борис Димовски", кв. "Манастирски ливади-запад", район Витоша	2013	9 500	9 500	9 500	0		
29	Изготвяне на работен инвестиционен проект за обект: ул "Пътьр свят", м."Витоша ВЕЦ Симеоново", район „Студентски“	2012	12 000	25 000	25 000	0		
30	Изготвяне на работен инвестиционен проект за обект: „Възстановяване на пасарелка, свързваща ул. „Кожарска“ и ул. „Медникарска“ над р. Владайска, р-ни Сердика и Подуяне“	2011-2013	8 162 5 856	2 306	2 306	2 306		2 306
31	РИП за надлези над СОП - км.46+470+км.48+120+км.48+800	2010-2013	99 939 70 290	29 649	29 649	0		
32	Изготвяне на работен инвестиционен проект за обект: „Реконструкция на мост по ул. „Одеса“ над река Владайска (при Топлоремонтстрой), райони Сердика и Подуяне“	2011-2013	8 429 6 048	2 684	2 684	1 512		1 512
33	Изготвяне на работен инвестиционен проект за обект: „Основен ремонт на мост по Чепинско шосе над канал, р-н Нови Искър“	2011-2013	5 352 4 800	744	744	552		552
34	Изготвяне на работен инвестиционен проект за обект: „Ремонт на мост по ул. „Горска теменуга“ при кръстовище с ул. „Явор“, кв. „Княжево“	2011-2013	5 753 4 128	1 625	1 625	1 626		1 626

№	Приложение № 5.1 към Решение № 233 до Протокол № 61/28.04.2014 г. Наименование на обекта	Сметна стойност	задача 2013	в т.ч. по източници			
				Целева субсидия	Собствени средства	31.12.2013	31.12.2013
35.	РП за обект: Основен ремонт на мост по бул. "Лазар Михайлов" над р. Суходолска, р-н Сердика"	2011-2013	4 750 4 260	660	660	490	490
36.	РП за обект: Основен ремонт на мост над р. Искър при село Кубратово, район Нови Искър"	2011-2013	6 041 5 418	840	840	623	623
37.	Изготвяне на работен инвестиционен проект за обект: "Основен ремонт на мост над река Лесновска, с.Световрачане, р-н Нови Искър"	2011-2013	6 041 5 418	840	840	623	623
38.	Изготвяне на работни инвестиционни проекти за мостови съоръжения над р. Лесновска на път IV 18051, р-н Кремиковци"	2011-2013	17 105 15 480	2 167	2 167	1 780	1 780
39.	Изготвяне на работен инвестиционен проект за обект: "Основен ремонт на мост по Чепинско шосе над река Лесновска, район Нови Искър"	2011-2013	6 041 5 418	840	840	623	623
40.	Изготвяне на работни инвестиционни проекти за "Основен ремонт на 2 бр. надлези, над ж. п. линия, село Ботунец, район Кремиковци"	2011-2013	13 246 11 880	1 782	1 782	1 366	1 366
41.	Изготвяне на работен инвестиционен проект за обект: "Основен ремонт на мост по ул. "Жак Дюкло" над река Черловска, район Кремиковци"	2011-2013	6 041 5 418	840	840	623	623
42.	Изготвяне на работен инвестиционен проект за обект: Реконструкция на ул. от О.Т. 249 през О.Т. 259 до О.Т. 262 по регул. План на м. Младост 1, Изграждане на пътна връзка на бул. "Александър Малинов" и ул. "Божан Ангелов", р-н Младост	2013	21 700	21 700	21 700	5 472	5 472
43.	Изготвяне на работен инвестиционен проект за обект: Ремонт на ул. Стар Лозенски път от бул. Цариградско шосе до Софийски околовръстен път и изграждане на ул. Верила и ул. Искър, в.з.Врана-Лозен Трибълника, Изграждане на	2013	26 000	26 000	26 000	13 824	13 824
44.	Изготвяне на работен инвестиционен проект за обект: Изграждане на улици „3004“ и „3005“, ж.к. „Люлин“ 8	2013	6 000	6 000	6 000	5 280	5 280
45.	Изготвяне на работен инвестиционен проект за обект: Основен ремонт на ул. Кожух плазина, Изграждане на улица „Цветка градина“ в участъка между ул. „Богатица“ и ул. „Славище“, район Лозенец	2013	12 203	12 203	12 203	0	0
46.	Изготвяне на работен инвестиционен проект за обект: Основен ремонт на ул. Славовица от ул. Костенски водопад" до бул. България, район Триадница	2013	11 200	11 200	11 200	0	0
47.	Изготвяне на работен инвестиционен проект за обект: Укрепване на пътен участък на ул. „Иван Н. Денкоглу“ срещу км-ството на с.Балша, район „Нови Искър"	2013	8 500	8 500	8 500	6 240	6 240

Поименен списък
на обектите за проучвателни и проектни работи в
програмата за капиталови разходи на СО за 2013г.

№	Наименование на обекта	Година на зап. на зав.	Сметна стойност	Годишна задача 2013г.	в т.ч. по източници		ОТЧЕТ към		в т.ч. по източници	
			Усвоено		Целева субсидия	Собствени средства	31.12.2013г.	Целева субсидия	Собствени средства	
	Общо за ИПР			559 876	0	559 876	384 855	0	384 855	
	дейност 603									
1	Проектиране, на обекти от инженерна инфраструктура	2013	249 195	31 513		31 513	19 727		19 727	
2	ИП за В и К мрежа на с.Кожляче с локална пречиствателна станция р-н Панчарево; В и К мрежа на с.Жити с гравитачен колектор до с.Доброславци р-н "Нови Искър"	2008-2013	139 915 118 800	31 400		31 400	15 456		15 456	
3	Идесен и РП за ВиК и ЛПСОВ на с.Владак	2009-2013	669 540 216 000	135 480		135 480	135 480		135 480	
4	Идейни и РП на кв.Гинялие и ЛПСОВ за кв.Гинялие гр.Нови Искър	2009-2013	475 230 21 900	132 130		132 130	132 130		132 130	
6	Актуализация на ИП за ВиК мрежата на гр. Баня	2009-2013	187 380 93120	66 850		66 850	14 855		14 855	
8	Изготвяне на ИП за сателитните квартали на гр. Баня - Михайлово, Вердикал, Иваняне	2009-2013	153 388 92 486	50 902		50 902	16 447		16 447	
9	РП за гл. канализационен клон по ул. "Сребърна" и ул. "Н. Крушкин-Чолака" в м. "Кръстова вада" запад	2008-2013	157 664 28 680	4 722		4 722	0			
11	Актуализация на РП на Главен канализационен клон I от Десен Слатински колектор до СОП	2012-2013	16 500	3 000		3 000	0			
12	РП за рек-я на фонтана в подлеза и каскадите пред НДК	2012-2013	43 200	43 200		43 200	43 200		43 200	
15	Работни проекти за вътрешно квартална ВиК мрежа на гр. Баня и кварталите Михайлово, Вердикал, Градоман и с. Иваняне, район "Баня" /в.р./	2013-2014	600 000	33 663		33 663	0			
20	Актуализация на работен проект за корекция на р. Иванянска	2013	9 000	9 000		9 000	7 560		7 560	
21	Актуализация на работен проект на кв. "Надежда 4"	2012-2013	18 016	18 016		18 016	0			

ПРЕДСЕДАТЕЛ:



/ЕЛЕНА ПЕРДЖИКОВ/

С Т О Л И Ч Е Н О Б Щ И Н С К И С Ъ В Е Т
Приложение № 5.2 към Решение № 233 по Протокол № 61/28.04.2014г.

л.1 от вс.л.1

Приложение 5.2

Основен ремонт на главни градски булеварди, улици и мостови съоръжения за 2013г.

№	обект	год.	сметна стойност	годишна задача	собствени бюджетни средства	целева субвенция от РБ	Отчет към 31.12.2013г.	в т.ч. от собствени бюджетни средства	в т.ч. от целева субвенция
1	Укрепване свлачищен участък на ул. "Могелата", село Кокаляне, р-н Панчарево			8 492	8 492				
2	ОР и възстановяване над река Желязска	2012-2013	220 000	71 554	71 554		66 626	66 626	
3	Основен ремонт на мост по ул. "Жак Дюкло" над река Перловска, район Кремиковци	2013	280 000	210 739	210 739		54 061	54 061	
4	Пасарелка свързваща ул. "Кожарска" и ул. Медникарска над река Владайска	2013	300 000	151 882	151 882		151 882	151 882	
5	Основен ремонт на мост по Чепинско шосе над канал, р-н Нови Искър	2013	250 000	250 000	250 000		24 233	24 233	
6	Основен ремонт на мост по Чепинско шосе над река Лесновска, район Нови Искър	2013	260 000	260 000	260 000		112 548	112 548	
7	Основен ремонт на мостови съоръжения по бул. Вл. Вазов и Ботевградско шосе	2013	675 899	675 899	675 899		667 875	667 875	
8	Рехабилитация на пешеходна пасарелка по продължение на ул. „Панчовица“ над река Уршак и укрепване на пътен участък, с. Доброславци, район „Нови Искър“	2013	200 000	44 766	44 766		43 346	43 346	
9	Реконструкция по съществуващо положение на ул. 601 и ул. Люти дол, кв. Княжево	2013	160 000	160 000	160 000		95 714	95 714	
10	Пасарелка над река Владайска при стокова борса Зимница		150 000	118 118	118 118		117 042	117 042	
11	Възстановяване на мост по ул. Войнягово при ул. Меча поляна, кв. Княжево	2013	180 000	180 000	180 000		158 091	158 091	
12	Мост по ул. "Горска теменуга" при кръстовище с ул. "Явор", кв. Княжево	2013	100 000	48 000	48 000		42 738	42 738	
13	Водосток по ул. "Траянов път", м. "При Митра", с. Казичене	2013	20 000	10 000	10 000		9 978	9 978	
14	Мост по ул. „Подкраище“ над река Сува лешница, с. Владая	2013	120 000	89 346	89 346		76 420	76 420	
15	ОР на ул. "Дъбница" в у-ка между ул. "Пловдивско поле" до бул. "Св. Климент Охридски", р-н Студентски	2013-2014	249 444	249 444	249 444		249 444	249 444	
16	Мост над река Владайска по ул. „Сребрист бор“	2012-2014	150 000	150 654	150 654		150 654	150 654	
17	ОР на ул. "Република" от бул. "Ломско шосе" до ул. "Ген. Никола Жеков", р-н Надежда	2013	350 000	675 359	675 359		545 854	545 854	
18	Завършване и архитектурно оформление на мост по ул. "601", кв. "Княжево"	2013	160 000	2 000	2 000		0	0	
19	Основен ремонт на ул. „Цар Асен“ от бул. „П. Евтимий“ до бул. „Ген. М. Д. Скобелев“;	2013	220 000	243 115	243 115		152 624	152 624	
20	Укрепване на свлачищен участък във вилна зона "Лозето", с. Герман, район Панчарево	2012	307 300	3 054	3 054		0	0	
21	Укрепване на свлачище по пътя за Ветровала в Национален парк "Витоша" в участъка на 1800 м от разклона за хижа "Тинтява" и хижа "Бор"	2012		153 938	153 938		150 525	150 525	
22	ИК за приключили обекти	2012		2 246	2 246		2 246	2 246	
	Общо:			3 760 606	3 760 606	0	2 871 901	2 871 901	0



ПРЕДСЕДАТЕЛ:

/ЕЛЕН ГЕРДЖИКОВ/

Приложение № 6

КОД НА ОБЩИНА 7225
 НА ОБЩИНА СТОЛИЧНА ОБЩИНА

Размер(1) на общинския дълг към 31.12.2013 г.

(в лева)

Размер на дълга	442 262 791,00
1.1. Краткосрочни (2)	
1.2. Дългосрочни (3)	442 262 791,00
2.1. Краткосрочни (2)	0
2.1.1. Дълг, поет с договори за общински заеми:	
2.1.2. Дълг на общински предприятия по чл. 52 от Закона за общинската собственост	
2.1.3. Изискуеми общински гаранции:	
2.1.4. Безплатните заеми, отпуснати по реда на чл. 43 от Закона за устройството на държавния бюджет	
2.1.5. Безплатни заеми от централния бюджет за финансиране на разходи до възстановяването им по одобрени проекти по програми, съфинансирани от ЕС	
2.1.6. Задълженията по търговски кредити	442 262 791,00
2.2. Дългосрочни (3)	442 262 791,00
2.2.1. Дълг, поет с договори за общински заеми	442 262 791,00
2.2.2. Дълг на общински предприятия по чл. 52 от закона за общинската собственост	
2.2.3. Изискуеми общински гаранции:	
2.2.4. Безплатни заеми от централния бюджет за финансиране на разходи до възстановяването им по одобрени проекти по програми, съфинансирани от ЕС	
2.2.5. Задълженията по търговски кредити	

(1) Информацията за размера на дълга е по номинална стойност и в лева. Превключването на дълга, депониран в чужда валута е по централния курс на БНБ за съответната

валута към лева, изплатен за последния работен ден към края на отчетния период

(2) Дълг с оригинален срок до падежа до 1 година.

(3) Дълг с оригинален срок до падежа над и включително 1 година.



ПРЕДСЕДАТЕЛ:

ЕЛЕН ГЕРДЖИКОВ/

Наименование	№ на сс	Извънбюджетна сметка	БТЧ		
			за ср.от "фона"	за ср.от "Попълнителна"	за ср.от "Останали МСС"
I. СОБСТВЕНИ ПРИХОДИ:					
1. НЕДАНЪЧНИ ПРИХОДИ					
Приходи-доходи от ответственост от такс	24-00	430113	4923		400182
Четни приходи от продажба на услуги	24-04	13310	29723		33472
Приходи от лихви по текущи сметки	24-08	317013		3	317010
Приходи от лихви по депозитни сметки	24-09	3			
Общински такси	27-00		10869		
Гроби, санкции и наказателни такси	28-00	71959			71959
Други неданъчни приходи	35-00	9439	492		8946
Внесени ДДС и други данъци в/у продажба (с)	37-00				7
2. ВСИЧКО НЕДАНЪЧНИ ПРИХОДИ:		503237	39805	3	468479
ВСИЧКО СОБСТВЕНИ ПРИХОДИ (1+2)		503237	39805	3	468479
II. ВЗАИМООТНОШЕНИЯ С ЦБ					
III. ТРАНСФЕРИ					
Трансфери (субсидии в/у) му.бюдж.с/ки (Г/Б)	61-00	0			
Трансфери му.бюдж.и извънб.с/ки (Г/А)	62-00	13624580	2999224		16624004
Трансфери му.извънб.сметки (с) (нето)	63-00	92687820	92503608	182212	
Трансфери от за.п/у ДООС (нето)	64-00	0			
ВСИЧКО ТРАНСФЕРИ:		179063240	19550332	182212	16624004
IV. ВРЕМЕННИ БЕЗЛИХВЕНИ ЗАЕМИ					
Получ. (пред)врем.безл.заеми от за.ЦБ (Г/А)	74-00	0	0	0	
Врем.безл.заеми му.бюдж.и извънб.с/ки	75-00	1153037	1262671	2938	2412720
ВСИЧКО ВРЕМЕННИ БЕЗЛИХВЕНИ ЗАЕМИ:		1153037	1262671	2938	2412720
ВСИЧКО ПРИХОДИ (I+II+III+IV)		130719564	194282165	182203	16747805
V. ФИНАНСИРАНЕ НА ДЕФИЦ (ИЗЛИШЪКА)					
Врем.ср.хр. ср.врем. ср.врем.на разпор.ж. (Г/Б)	88-00	928179	926895	1284	
Приватизация (Г)	90-00	4329714			4829714
Друго финансиране (Г/А)	93-00	57394	82362		5468
Касови опер. деп. и пок. трод. на валута	98-00	0			
ВСЕ ФИНАНС. ДЕФ. (ИЗЛИШЪКА):		3978929	84023	1284	4824216
ВСИЧКО ТРИХ ПО БЮДЖЕТА (I+II+III+IV+V)		134698493	193433133	183919	1623559
Депозити и средства по сметки (нето) (Г/Б)	95-00	43987373	29436068	21544	18473951
Остатък от предх. период (9501 до 9506) (с)		23797597	20302012	21544	13473951
Наличн. в края на периода (9507 / 9512) (с) в т.ч.		49735080	49735080	0	0
Нал. по с/ки в лв. и валута (9507 и 9508) (с)		49735080	49735080		
Нал. по срочни депозити (9509 и 9510) (с)		0			
Касова наличност		0			
Процентна валутна наличност (Г/А)	95-14	0			
ВСИЧКО ПРИХОДИ ПО БЮДЖЕТА С П.95:		168760920	16400306	205463	2550192
VI. РАЗХОДИ					
Залпн. възн. за перс. наст. по тр. и сл. прав.	01-00	5123532	4395547		728003
Други възн. и плащания за персонал	02-00	3710189	3291420		418689
Задължителни осиг. вноски от работодатели	03-00	1383787	1243836	0	134951
Общ. вноски от работодатели за ДОО	05-51	792003	693732		98271
Общ. вноски от работодатели за УПФ	05-52	103523	103523		0
Здравно осиг. вноски от работодат.	05-60	364948	318263		36680
Вноски за доп. задълж. осиг. от работодат.	05-80	128311	128311		0
Издръжка	10-00	6192075	5632535	205463	439976
- Храна	10-11	225970	32301	183919	9736
- Медикаменти	10-12	163	163		0
- Вода, горива и енергия	10-16	82190	58538		25632
- Разходи за външни услуги	10-20	2144088	1904537	21544	217987
- Текущ ремонт	10-30	627			627
- Останали разходи за издръжка		3739037	6639077		95960
Стипендии	10-00	133322	133322		
Тек. трансфери, обезп. и помощи за домак.	42-00	0	0	0	0



ПРЕДСЕДАТЕЛ:


/ЕЛЕН ГЕРДЖИКОВ/